

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

*	SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa
	<ul style="list-style-type: none"> · 1.1 Identificador do produto · nome comercial: <u>Sportbodenpflege SportRefresh</u> · número do artigo: 10059-200000-000 · 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas Não existe mais nenhuma informação relevante disponível. · Utilização do material / da preparação Produto de limpeza de vidros · 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança · fabricante/fornecedor: LOBA GmbH & Co. KG Leonberger Straße 56 - 62 D-71254 Ditzingen <li style="text-align: right;">Tel.: +49 (0)7156/357-0 · 1.4 Número de telefone de emergência: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

*	SECÇÃO 2: Identificação dos perigos
	<ul style="list-style-type: none"> · 2.1 Classificação da substância ou mistura · Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
	 GHS05 corrosão <p>Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> · 2.2 Elementos do rótulo · Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP. · Pictogramas de perigo
	 GHS05 <p>Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Palavra-sinal Perigo · Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo: Isotridecanol, ethoxylated · Advertências de perigo H318 Provoca lesões oculares graves. · Recomendações de prudência <ul style="list-style-type: none"> P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. P102 Manter fora do alcance das crianças. P103 Ler atentamente e seguir todas as instruções. P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. P310 Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico. P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
	<ul style="list-style-type: none"> · 2.3 Outros perigos · Resultados da avaliação PBT e mPmB · PBT: Não aplicável. · mPmB: Não aplicável.

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 1)

* **SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

- 3.2 Misturas**
- descrição:** Mistura dos materiais relacionados a seguir, com adições sem perigo.

ingredientes perigosos:		
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol  Limite de concentração específico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	2,5-5%
CAS: 69011-36-5 Número CE: 931-138-8 Reg.nr.: 01-2119976362-32	Isotridecanol, ethoxylated 	≥3-≤5%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	2-propanol 	2,5-5%
Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo		
tensoactivos não-iónicos		<5%
perfumes (LIMONENE), agentes conservantes (POTASSIUM SORBATE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE AND METHYLISOTHIAZOLINONE (3:1))		
avisos adicionais: O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.		

* **SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

- 4.1 Descrição das medidas de emergência**
- depois da inalação:** Entrada de ar fresco, em caso de queixas consultar o médico.
- depois do contacto com a pele:**
Em geral, o produto não é irritante para a pele. Lavar o produto com bastante água e sabão após o contacto com a pele.
- depois do contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos com as pálpebras abertas em água corrente durante alguns minutos.
- depois de engolir:** Em caso de queixas contínuas consultar o médico.
- 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Sintoma
omatisch behandeln.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- 5.1 Meios de extinção**
- meios adequados para extinção:** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

* **SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

- 6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- 6.2 Precauções a nível ambiental:**
Não deixar chegar à canalização ou à água.

(continuação na página 3)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 2)

Em caso de infiltração na água ou na canalização, participar o acontecimento nos serviços públicos competentes.

Diluir em bastante água.

· 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:

Apanhar com substâncias que absorvem líquidos (areia, seixos, absorventes minerais, serradura).

· 6.4 Remissão para outras secções

Não serão libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 13.

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à evacuação, ver o capítulo 13.

*

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

· 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Aplicando-o correctamente, não são necessárias medidas especiais.

· avisos para protecção contra incêndios e explosões Não são necessárias medidas especiais.

· 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

· armazenagem:

exigências para armazéns e recipientes: Sem exigências especiais.

avisos para armazenar juntamente: não necessário

outros avisos para as condições de armazenamento: nenhum

classe de armazenamento: 12

· 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s) Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

*

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

· 8.1 Parâmetros de controlo

· componentes com valor-limite a vigiar, relacionados com lugar-trabalho:

64-17-5 etanol

VLE	Valor de curta exposição: 1000 ppm A3; Irritação do TRS
-----	--

67-63-0 2-propanol

VLE	Valor de curta exposição: 400 ppm Valor de longa exposição: 200 ppm IBE,A4; Irritação ocular,do TRS; afecção do SNC
-----	---

· Componentes com valores-limite biológicos:

67-63-0 2-propanol

IBE	40 mg/L Amostra: urina Momento da amostragem: Fim do turno no fim da semana de trabalho Indicador biológico: Acetona
-----	---

· avisos adicionais: Como base serviam as listas válidas durante a criação.

· 8.2 Controlo da exposição

· Controlos técnicos adequados Não existem mais indicações, ver ponto 7.

· Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

· medidas comuns de protecção e higiene: Lavar as mãos antes da pausa e no fim do trabalho.

· Proteção respiratória Não necessário.

· Proteção das mãos

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à matéria / ao preparado.

Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

(continuação na página 4)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 3)

· Material das luvas*Borracha nitrílica*

A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto do produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos, e consequentemente das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

Grossura recomendada: $\geq 0,4$ mm

· Tempo de penetração do material das luvas

Deve informar-se sobre a durabilidade exata das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de pelo menos 480 minutos (permeabilidade segundo EN 374 parte 3: nível 6).

Permeabilidade: nível ≤ 6

· Proteção ocular/facial É aconselhado o uso de óculos de proteção em caso de trasfegar.

*

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****· Indicações gerais****· Estado físico***Líquido***· cor:***conforme a designação do produto***· odor:***perceptível***· Limiar olfativo:***Não determinado.***· ponto de fusão / âmbito de fusão:***não classificado***· Ponto de ebullição ou ponto de ebullição inicial e intervalo de ebullição***100 °C***· Inflamabilidade***Não aplicável.***· em baixo:***Não determinado.***· em cima:***Não determinado.***· ponto de chama:***não aplicável***· temperatura da decomposição:***Não determinado.***· pH em 20 °C***7,4***· viscosidade:***0 s***· Viscosidade cinemática em 20 °C***Não determinado.***· dinâmico:***Não determinado.***· Solubilidade***completamente misturável***· água:***Não determinado.***· Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)***Não determinado.***· pressão do vapor:***Não determinado.***· Densidade e/ou densidade relativa***Não determinado.***· densidade em 20 °C:***0,992 g/cm³ (Dichtekugel 10ml 20°C)***· Densidade relativa***Não determinado.***· Densidade do vapor***Não determinado.***· Características das partículas***não aplicável, como líquido***· 9.2 Outras informações****· Aspeto:***líquido***· forma:***líquido***· Indicações importantes para a proteção da saúde e do meio-ambiente, bem como para efeitos de segurança***O produto não é inflamável.***· inflamação espontânea:***O produto não corre o risco d explosao***· risco de explosão:***4,6 %***· percentagem da substância sólida:***Não determinado.***· mudança do estado:***Não determinado.***· Velocidade da evaporação**

(continuação na página 5)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 4)

<i>· Informações relativas às classes de perigo físico</i>	
<i>· Explosivos</i>	<i>não há</i>
<i>· Gases inflamáveis</i>	<i>não há</i>
<i>· Aerossóis</i>	<i>não há</i>
<i>· Gases comburentes</i>	<i>não há</i>
<i>· Gases sob pressão</i>	<i>não há</i>
<i>· Líquidos inflamáveis</i>	<i>não há</i>
<i>· Matérias sólidas inflamáveis</i>	<i>não há</i>
<i>· Substâncias e misturas autorreativas</i>	<i>não há</i>
<i>· Líquidos pirofóricos</i>	<i>não há</i>
<i>· Sólidos pirofóricos</i>	<i>não há</i>
<i>· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento</i>	<i>não há</i>
<i>· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água</i>	<i>não há</i>
<i>· Líquidos comburentes</i>	<i>não há</i>
<i>· Sólidos comburentes</i>	<i>não há</i>
<i>· Peróxidos orgânicos</i>	<i>não há</i>
<i>· Corrosivos para os metais</i>	<i>não há</i>
<i>· Explosivos dessensibilizados</i>	<i>não há</i>

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- 10.1 **Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.2 **Estabilidade química**
- **Destrução térmica / condições a evitar:** Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- 10.3 **Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- 10.4 **Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.5 **Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- 10.6 **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- 11.1 **Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
- **toxicidade aguda:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **LD/LC50 valores relevantes para a classificação:**

64-17-5 etanol

Oral	LD50	7.060 mg/kg (rat)
Inalativa	LC50/4 h	20.000 mg/l (rat)

69011-36-5 Isotridecanol, ethoxylated

Oral	LD50	>10.000 mg/kg (rat)
------	------	---------------------

67-63-0 2-propanol

Oral	LD50	5.840 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	13.400 mg/kg (rab)
Inalativa	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

- **efeito de irritabilidade primário:**

- **na pele:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **no olho:** Provoca lesões oculares graves.

- **Sensibilização respiratória ou cutânea**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 5)

- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*
- **Toxicidade reprodutiva** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** *Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.*
- **11.2 Informações sobre outros perigos**
- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

*

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **toxicidade aquática:** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **12.2 Persistência e degradabilidade** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **12.3 Potencial de bioacumulação** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **12.4 Mobilidade no solo** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** *Não aplicável.*
- **mPmB:** *Não aplicável.*
- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **outros avisos ecológicos:**
- **avisos comuns:**
*Indice de risco da água classe 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água
 Não deixar chegar substâncias concentradas ou seja quantidades grandes á águas subterrâneas, de superfície ou à canalização.*

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

- **recomendação:**

*Não se pode evacuar conjuntamente com o lixo doméstico. Não deixe que se filtre à canalização.
 Deve ser entregue num local para depositar lixo especial ou numa estação de queima de lixo especial sob a observação das prescrições do lixorviços públicos.*

- **Catálogo europeu de resíduos**

20 00 00	RESÍDUOS URBANOS E EQUIPARADOS (RESÍDUOS DOMÉSTICOS, DO COMÉRCIO, DA INDÚSTRIA E DOS SERVIÇOS), INCLUINDO AS FRAÇÕES RECOLHIDAS SELETIVAMENTE
20 01 00	<i>frações recolhidas seletivamente (exceto 15 01)</i>
20 01 30	<i>detergentes não abrangidos em 20 01 29</i>

- **embalagens contaminadas:**

- **recomendação:** *Tratamento conforme regulamento dos serviços públicos.*

- **meio de limpeza recomendado:** *Agua, junta eventualmente com meio de limpeza.*

PT

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 6)

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU ou número de ID · ADR, ADN, IMDG, IATA	não há
· 14.2 Designação oficial de transporte da ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA	não há
· 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Classe	não há
· 14.4 Grupo de embalagem · ADR, IMDG, IATA	não há
· 14.5 Perigos para o ambiente: · armada polutante:	Não
· 14.6 Precauções especiais para o utilizador	Não aplicável.
· 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI	Não aplicável.
· UN "Model Regulation":	não há

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH).

Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas (CLP).

Diretiva 2008/98/CE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos resíduos.

- Diretiva 2012/18/UE

- Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

- Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- REGULAMENTO (UE) 2019/1148

- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.º, n.º 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

(continuação na página 8)

PT

***Ficha de dados de segurança
em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo
31º***

data da impressão 10.06.2025

Número da versão 16 (substitui a versão 15)

Revisão: 10.06.2025

nome comercial: Sportbodenpflege SportRefresh

(continuação da página 7)

- regulamento nacional:

- indicação técnica ar:

classe	quota em%
NK	5-8,5

- classe de perigos para a água: WGK 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água.

- 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

*

SECÇÃO 16: Outras informações

Os dados baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representam uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma situação jurídica.

Esta ficha de dados de segurança estão em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) 2020/878.

- Frases relevantes

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H302 Nocivo por ingestão.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A CLASSEIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

- Data da versão anterior: 11.08.2021

- Número da versão anterior: 15

- Abreviaturas e acrónimos:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamáveis – Categoria 2

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3

- * Dados alterados em comparação à versão anterior

PT